



Institutul Patrimoniului Cultural

Biblioteca Municipală
B.P. HASDEU



Filiala de Arte „Tudor Arghezi”

SIMPOZIONUL NAȚIONAL DE STUDII CULTURALE

dedicat Zilelor Europene ale Patrimoniului Cultural

Ediția a II-a

REZUMATE ALE COMUNICĂRILOR

Chișinău
24 septembrie 2020



Institutul Patrimoniului Cultural

Biblioteca Municipală
B.P. HASDEU



calea ta spre cunoaștere!



Filiala de Arte „Tudor Arghezi”

SIMPOZIONUL NAȚIONAL DE STUDII CULTURALE

dedicat Zilelor Europene ale Patrimoniului Cultural

Ediția a II-a

REZUMATE ALE COMUNICĂRILOR

Chișinău
24 septembrie 2020

Comitetul de organizare: dr. hab. Victor GHILAȘ – copreședinte,
Anastasia MOLDOVANU – copreședinte, Tatiana COȘERI,
dr. Adrian DOLGHI, dr. Natalia GRĂDINARU, dr. Violeta TIPA

Comitetul științific: dr. hab. Victor GHILAȘ – copreședinte,
dr. Mariana HARJEVSCHI – copreședinte, dr. Adrian
DOLGHI, dr. Ion DUMINICĂ, dr. Natalia GRĂDINARU,
dr. Vitalie MALCOCI, dr. Svetlana PROCOP, dr. Violeta TIPA

Opiniile exprimate în rezumatele comunicărilor aparțin autorilor
și nu reflectă pozițiile oficiale ale instituțiilor organizatoare.

PROGRAMUL SIMPOZIONULUI

Joi, 24 septembrie 2020

8.30 – 9.00

Înregistrarea participanților

9.00 – 9.30

ȘEDINȚA PLENARĂ

<https://us02web.zoom.us/j/9309213355?pwd=UGhSY1B6ZlMyQXN5K1FNazFIUXNIUT09>

Moderator: dr. hab. Victor GHILAȘ

Mesaje de salut:

Andrei CHISTOL, secretar de stat, Ministerul Educației, Culturii
și Cercetării

dr. hab. Victor GHILAȘ, director al Institutului Patrimoniului
Cultural

dr. Mariana HARJEVSCHI, director general al Bibliotecii
Municipale „B.P. Hasdeu”

Prezentarea volumului:

Studii culturale. Vol. I. Materialele Simpozionului Național de
Studii Culturale. Ediția I. Chișinău, 26 septembrie 2019. Chișinău,
2020.

Prezintă: dr. Adrian DOLGHI

CIP

SECȚIUNEA I

CARTEA CA ELEMENT AL PATRIMONIULUI CULTURAL

<https://us02web.zoom.us/j/9309213355?pwd=UGhSY1B6ZlMyQXN5K1FNa2FIUXNIUT09>

9.30 – 12.30

Moderator: Anastasia MOLDOVANU

Ecranizarea ca instrument de promovare a literaturii naționale

dr. Alexandru BOHANȚOV, Institutul Patrimoniului Cultural

Tezaurul religios în colecțiile Bibliotecii „Transilvania”

Tatiana DONȚU, Filiala „Transilvania”, Biblioteca Municipală „B.P. Hasdeu”

The Bible in the Russian Judaizers’ worldview (in the 19th century)

PhD Tatiana I. KHIZHAYA, Vladimir State University named after Alexander and Nikolay Stoletovs

Rolul cărții în formarea elitei societății

Sergiu LUCA, Universitatea Tehnică a Moldovei

Valoarea științifică a colecției Bibliotecii de Arte „Tudor Arghezi”.

Documente de patrimoniu

Anastasia MOLDOVANU, Filiala de Arte „Tudor Arghezi”, Biblioteca Municipală „B.P. Hasdeu”

Prima Enciclopedie Română – un ocean informațional al patrimoniului cultural

Alexandru MORARU, Biblioteca Centrală a Bibliotecii Municipale „B.P. Hasdeu”

The role of fiction in the native language in the development of ethnic identity of the Gagauz

PhD Diana NICOGLO, Institute of Cultural Heritage

Universul cărții în expresie cinematografică

dr. Dumitru OLĂRESCU, Institutul Patrimoniului Cultural

Grafica de carte în creația artistului plastic Stefan Sadovnikov

dr. Victoria ROCACIUC, Institutul Patrimoniului Cultural

Povestea „Ivan Turbincă”: drumul spre marele ecran

dr. Violeta TIPA, Institutul Patrimoniului Cultural

Секция редких и ценных изданий библиотеки им. М.В. Ломоносова, филиала муниципальной библиотеки им. Б.П. Хашдеу

Тамара ДУНАЕВА, библиотека им. М.В. Ломоносова, филиал муниципальной библиотеки им. Б.П. Хашдеу

Редкие книги культурного документального наследия еврейского народа в фонде библиотеки им. И. Мангера

Татьяна ИСКИМЖИ, библиотека им. И. Мангера, филиал муниципальной библиотеки им. Б.П. Хашдеу

Книга о театре – элемент культурного наследия

д-р Эльфрида КОРОЛЕВА, Институт культурного наследия

Colecția de patrimoniu a Centrului Academic Internațional Eminescu – sursă pentru cercetare

Ștefan SOFRONOVICI, Centrul Academic Internațional Eminescu, Biblioteca Municipală „B.P. Hasdeu”

SECȚIUNEA II

PATRIMONIUL ARTISTIC – VALOARE CULTURALĂ, EDUCATIVĂ ȘI ECONOMICĂ PENTRU SOCIETATEA SECOLULUI AL XXI-LEA

<https://us02web.zoom.us/j/9309213355?pwd=UGhSY1B6ZlMyQXN5K1FNa2FIUXNIUT09>
13.30–17.00

Moderator: dr. Vitalie MALCOCI

Identități muzicale și tipare culturale diverse în creația compozitorului Laurențiu Gondi

dr. Valeria BARBAS, Institutul Patrimoniului Cultural

«Goethe – sursă de inspirație pentru Beethoven: creații eterne». 250 de ani de la nașterea compozitorului

dr. Tatiana BATÎR, Universitatea de Stat „Grigore Țamblac” din Taraclia

Istoria construirii primei clădiri din piatră a Circului-teatru din Chișinău în anii 1911-1918

dr. Alla CEASTINA, Institutul Patrimoniului Cultural

Destin cultural: Gleb Ceaicovschi-Mereșanu la 100 de ani

dr. Tatiana COMENDANT, Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice

Cântarea religioasă bizantină între tradiția orală și cea scrisă

dr. Violina GALAICU, Institutul Patrimoniului Cultural

Maestrul Ion Paulencu – cântăreț și muzician polivalent: schița unui bilanț de creație la ceas aniversar

dr. Vasile CHISELIȚĂ, Institutul Patrimoniului Cultural

Memorie culturală și identitate: paradigme în cercetarea artei teatrale

dr. Ana GHILAȘ, Institutul Patrimoniului Cultural

Colecția de melodii a lui François Rouschitzki – însemne identitare în orizontul culturii muzicale naționale

dr. hab. Victor GHILAȘ, Institutul Patrimoniului Cultural

Specificul vizualizării tradițiilor naționale din Lista Reprezentativă UNESCO a Patrimoniului Cultural Imaterial din a doua jumătate a secolului al XX-lea – începutul secolului al XXI-lea: cazul cărților cu imagini editate în Republica Moldova

Vladimir KRAVCENKO, Institutul Patrimoniului Cultural

Anton Mater – scenograf de referință din Republica Moldova

dr. Vitalie MALCOCI, Institutul Patrimoniului Cultural

Schimbarea paradigmei identitare – factor decisiv al „renașterii etnice”

dr. hab. Ana-Maria PLĂMĂDEALĂ, Institutul Patrimoniului Cultural

Tendințe artistice novatoare în artele decorative din Republica Moldova din ultimul deceniu al secolului al XX-lea

dr. Constantin SPĂNU, Institutul Patrimoniului Cultural

Dansul „Moldoveneasca” – analiza și maniera interpretării elementelor de dans teatrale și tradiționale

Svetlana TALPĂ, Institutul Patrimoniului Cultural

Patrimoniul arhitectural vitivinicol – factor pozitiv de influență asupra vizibilității întreprinderilor din domeniu pe piețele de desfacere

Aurelia TRIFAN, Institutul Patrimoniului Cultural

SECȚIUNEA III

<https://us02web.zoom.us/j/84594610208?pwd=V3BLUVZLZ3Nwang0d3JPVmZ3MXZCUT09>

PATRIMONIUL ETNOGRAFIC: EXPRESIE A SPIRITUALITĂȚII ȘI A MODULUI TRADIȚIONAL DE VIAȚĂ (I)

9.30 – 13.30

Moderator: dr. Natalia GRĂDINARU

„Cămașa ciumei” în „spectacolul ciumei” (aspecte istorice și etnoculturale)

dr. Valentin ARAPU, Institutul Patrimoniului Cultural

Enigma sărbătorilor calendaristice în Moldova, transmisă prin masca și costumele populare

Tatiana BÎZGU, Universitatea Liberă Internațională din Moldova

Legi și dispoziții cu impact asupra reglementării procesului de zugrăvire și comercializare a icoanelor ortodoxe în Basarabia secolului al XIX-lea

dr. Manole BRIHUNEȚ, Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală

Ceremonialul de înmormântare a copiilor născuți morți

Carolina COTOMAN, Institutul Patrimoniului Cultural

Populația evreiască a principatului Moldovei: sefarzii, așkenazii, karaimii (retrospectivă istorică)

dr. Victor DAMIAN, Institutul Patrimoniului Cultural

Cunoștințe ale poporului român referitoare la păr (prăsad)

dr. Nicolae DUDNICENCO, Muzeul Național de Etnografie și Istorie Naturală

Denaturarea vieții tradiționale a romilor/țigănilor nomazi în filmele de ficțiune interbelice

dr. Ion DUMINICĂ, Institutul Patrimoniului Cultural

Moștenirea culturală a Basarabiei prin prisma cercetărilor lui Gh. Bezvikonny. Istoric și etnolog

Olga GARUSOVA, Institutul Patrimoniului Cultural

Viața cotidiană a țăganilor mănăstirești în manuscrisele Mănăstirii Neamț

Alexandru MAGOLA, Institutul Patrimoniului Cultural

Evoluția și clasificarea lăzilor de zestre de pe teritoriul Republicii Moldova (sfârșitul sec. XIX – prima jumătate a sec. XX)

Elena MADAN, Universitatea Tehnică a Moldovei

Adolescența în mediul tradițional

Raisa OSADCI, Institutul Patrimoniului Cultural

Procese migratoriale ale populației evreiești de la sfârșitul sec. al XIX-lea – începutul sec. XX

Iulii PALIHOVICI, Institutul Patrimoniului Cultural

Recuperarea istoriei migrației din Republica Moldova prin memoria feminină

dr. Lidia PRISAC, Institutul Patrimoniului Cultural

Perspectivelor creării Muzeului de istorie și cultură a romilor din Republica Moldova

dr. Svetlana PROCOP, Institutul Patrimoniului Cultural

Eticheta relațiilor de vecinătate în spațiul tradițional

dr. Natalia GRĂDINARU, Institutul Patrimoniului Cultural

SECȚIUNEA III
PATRIMONIUL ETNOGRAFIC: EXPRESIE A
SPIRITUALITĂȚII ȘI A MODULUI TRADIȚIONAL
DE VIAȚĂ (II)

<https://us02web.zoom.us/j/84594610208?pwd=V3BLUVZLZ3Nwang0d3JPVmZ3MXZCUT09>

13.30-17.00

Moderator: dr. Adrian DOLGHI

Reflectarea în mass-media a celebrării Anului Nou de către comunitatea urbană rusă

Serghei SÎCIOV, Institutul Patrimoniului Cultural

Sinagogile Chișinăului: istorie, arhitectură și etnologie

dr. Irina ȘIHOVA, Institutul Patrimoniului Cultural

Sf. Valentin versus Dragobete: tradiții și modernitate

dr. Valentina URSU, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău

Предсвадебные обряды у болгар Республики Молдова

Емилия БАНКОВА, Институт культурного наследия

Сказки болгар Молдовы как этнографический и этнокультурологический источник: выбор метода исследования

д-р Надежда КАРА, Институт культурного наследия

«Етнографічний образ українців зарубіжжя...» як источник изучения етнокультурного наследия украинцев Республики Молдова

д-р Екатерина КОЖУХАРЬ, Институт культурного наследия

К проблеме миграции населения в Республики Молдова

д-р Виктор КОЖУХАРЬ, Институт культурного наследия

Ажурные вырезные украшения в декоре традиционного украинского жилища (из фондов Этнографического музея в Кракове им. Сэвэрына Удзели)

канд. искусствоведения Олена КОЗАКЕВИЧ, Институт народо-
ведения Национальной академии наук Украины, Львов

Традиционная украинская вышивка в декоре современной одежды

канд. искусствоведения Татьяна КУЦЫР, Институт народоведения Национальной академии наук Украины, Львов

Интерпретативная этнологическая модель «Осмысление герменевтических максим» в применении к идишским устойчивым выражениям молдавских евреев: аспект выявления духовности

д-р хаб. Жозефина КУШНИР, Институт культурного наследия

Молдавские влияния в домостроительстве украинцев села Булэешть (по данным лексических заимствований)

Алексей А. РОМАНЧУК, Институт культурного наследия

Игровые традиции гагаузов в научном наследии В. А. Мошкова

д-р Виталий СЫРФ, Институт культурного наследия

Гимн «рождению» хлеба в обряде «пипируда»

д-р Евдокия СОРОЧАНУ, Институт культурного наследия

«Посмертные вещания преподобного Нила Афонского, мироточивого»: текст в контексте эпохи

канд. наук Максим ХИЖИЙ, Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых

Reflectarea informațiilor despre lipoveni în revista «Кишиневские епархиальные ведомости»

dr. Tatiana ZAICOVSCHI, Institutul Patrimoniului Cultural

Copiii în cadrul instituțiilor de învățământ din RSSM în anul de studii 1944-1945

dr. Adrian DOLGHI, Institutul Patrimoniului Cultural